

## Jesusman Yupachicugcunapag Juan Ishcaycagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Juan imanir cay guepacag carta isquirbingantas.

Chay galayunan cartata isquirbicurga ruraratan cay ichic cartalatas Jesusman yupachicug juc warmipag. Quizä cay cartata isquirbira mana alä unaytas chay galayunan cartata ruranganpitaga, natan isquirbirayan cay cartachrösi Diospita jucnuyta yachrachig runacunapitam.

Chaura Juanga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Razoncag willapa ningannuy cawashun*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicugcunachru, noga mandagmi isquirbiyamü cay cartata, gam Diospa acrashanpag, jinaman wawaycunapag. Nogaga gamcunata aliscam cuyarcayag, natan manam nogalachu, antis razoncag willapata lapan chrasquicushacunam. <sup>2</sup> Chay razoncag willapata chrasquicusha carmi cawayanchi cuyanacur, natan chaynuy cuyanacurnar cawayashun imaycamas. <sup>3</sup> Chauraga Tayta Diosninchim, jinaman paypa-mayin Jesucristom, cuyapämashun yanapämashun, jinaman gasilata cawachimashun. Chaura cawapäcuynar razoncag willapa ningannuy cuyanacuyar.

4 Nogaga aliscam cushirayä, gampa waquin wawaycuna razoncag willapa ningannuy rurarcayagta tarirur; nätan paycuna chaynuuy rurapäcur Tayta Dios rurananchipag nimanganchinuymi rurarcayan. <sup>5</sup> Chauragar gamtas niyushay cayta: Cuyanacushun jucninchis jucninchis. Cay niyangagga manam juc mushog mandamintuchu, antis unaypita musyanganchim. <sup>6</sup> Caynuypam Diosta cuyanchi, pay nimanganchicunata cäsucurmi. Nätan Diosninchiga nimasha canchi, cuyanacur cawanapagmi. Cay niyangätaga unaypitam mayacurcaray.

### *Casqui yachrachigcunapita cuidacurcay*

<sup>7</sup> Cananga nipäcushay casqui yachrachigcunapitam. Chaycunaga Dios ningannuy cawarcayangarpita pantacaräirmi cananga cawarcayan Diosta mana cäsucugcunanuy. Chaycunaga “Jesucristoga manam aywamusha noganchinuysi runachu” nipäcunmi. Chaynuypa yachrachigcunaga runatam pantarcayächin, jinaman Jesustam chregniparcayan.

<sup>8</sup> Chaycunatag pantacarärichishunquiman. Pantacaräriptiquiga ima-ayga rurapäcungaysi yangalapagmi carunga, antis cuidacurcay ima-ayga rurapäcungaypitas alitam rurasha canqui nipäcushunaypag.

<sup>9</sup> Nätan pi maysi Jesús yachrachinganpita “Caymi mas aliga” nir, jucnuyta yachrachigcunaga manam Diospachu. Nätan Jesuspita yachrachipäcungalanta yachrachigcunaga cayan Tayta Dioswanmi,

jinaman Jesucristowanmi. <sup>10</sup> Chauraga pisi jucnuyta yachrachipäcushunaypag gamcunaman chrämuptinga, amam yachrachipäcushunayta munapäcunquichu, ni amatan wayiquicunamansi “Pasacamuy” nipäcunquichu, ni amatan gorpachapäcunquipishchu, aywacuptinsi amatan “Diosninchi yanapëshunquinar” nipäcunquipishchu. <sup>11</sup> Chaynuy nigga paycunanuymi rurayan lutanta.

*Cay carta rurayta ushapäpag caylata niyushay*

<sup>12</sup> Alisca chraninran cayan gamcunata ninä, nätan manam cay cartachru isquirbimuyta munächu. Antis quiquiran aywamuyta munayä nipäcunagpag, chaynuypa lapanchi alisca cushisha cananchipag. <sup>13</sup> Nätan Diospa acrashan nanaypa wawancunam salüduta aparcayächimushunqui. Chaylam.

**Tayta Diospa Guepacag Testamentun**  
**New Testament in Quechua, North Junín**  
**(PE:qvn:Quechua, North Junín)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, North Junín

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, North Junín [qvn], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Quechua, North Junín

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

8667dc3d-18ff-5da1-ad36-98b8aa27b818